

## *You can feel safe when you visit your community health care center*

**The following procedures and equipment have been implemented in order to reduce the risk of SARS-COV-2 (COVID-19) transmission to patients, workers and visitors.**

- Telehealth appointments are offered as alternatives to in-office care, provided that the patient meets the criteria for a telehealth visit.
- All patients are screened for signs/symptoms of respiratory illness and temperature upon entry into the building. For those who screen positive, a medical representative will meet the patient and escort them to an examination room for further evaluation.
- The maximum number of patients who can safely receive care simultaneously in our facility and the time required to clean and disinfect patient operatories between patients has been determined. As a result, the wait time from scheduling an appointment to being seen in the clinic may be longer than expected.
- The facility is following OSHA and CDC infection control and Personal Protection Equipment recommendations which include gowns, goggles, gloves, face shields, face masks, and respiratory protection such as N95 masks.
- Face masks/cloth face coverings **MUST** be worn by everyone entering the health care center, regardless of whether or not they have COVID-19 symptoms. Masks are not required for children two years of age or less.
- Hand sanitizers and trash receptacles are available throughout the facility.
- Social distancing signs have been placed in order to encourage social distancing and reduce exposure.
- Plastic barriers have been installed throughout the building in areas involving face-to-face contact between our patients and staff. We are currently installing more of these barriers between staff work stations. These partitions are continually cleansed throughout the day.
- Our usual housekeeping practices are being maintained, including the routine cleaning/disinfecting of surfaces, restrooms, equipment, and other elements of the work environment.
- In addition to our usual housekeeping practices, we have added the use of a mist machine. This machine applies disinfectants in mist form to larger or hard to reach surfaces in order to cleanse these surfaces of viruses and other particulates.
- A high-efficiency air purification system in the HVAC has been installed
- In order to clean and disinfect each room after the room has been treated with an aerosol generating procedure, we delay entry into the room until a sufficient time has elapsed for enough air changes to remove potentially infectious particles
- High touch items such as magazines and toys have been removed from the waiting areas.
- In the Dental Clinic:
  - Doors have been added to each dental treatment room in order to offer care to patients in isolated areas.
  - High Volume Evacuation (HVE) extra-oral and intra-oral suction units to capture and remove mists or aerosols generated during dental care, resulting in reduced aerosols and spatter generated during routine dental procedures, are being used.

***Usted puede sentirse seguro cuando visite su centro de salud comunitario***

**Se han implementado los siguientes procedimientos y equipos con el fin de reducir el riesgo de transmisión de SARS-COV-2 (COVID-19) a pacientes, trabajadores y visitantes.**

- Las citas de telemedicina se ofrecerán como alternativas a la atención en el consultorio, siempre que el paciente cumpla con los criterios para una visita de telemedicina.
- Al entrar a la clínica todos los pacientes serán examinados para detectar signos/síntomas de enfermedades respiratorias incluyendo la toma de temperatura. Todo aquel que tenga un resultado positivo, se reunirá con un representante médico quien lo acompañará a una sala de examen para una evaluación adicional.
- Se ha determinado el número máximo de pacientes que pueden recibir atención de forma segura simultáneamente en nuestro centro de salud y el tiempo necesario para limpiar y desinfectar los quirófanos entre pacientes. Por esta razón, el tiempo de espera desde la hora de la consulta hasta ser atendido en la clínica puede llevar más tiempo de lo esperado.
- El centro de salud está siguiendo las recomendaciones de control de infecciones y de equipos de protección individual de OSHA y CDC que incluyen batas, gafas, guantes, protectores faciales, mascarillas faciales y protección respiratoria, como mascarilla con un respirador N95.
- Mascarillas o cubiertas faciales de tela DEBEN ser usadas por todas las personas que entren en el centro de salud, independientemente de si tienen o no síntomas de COVID-19. Niños menores de 2 años de edad no están obligados a usar una mascarilla.
- Desinfectantes para manos y recipientes para basura están disponibles en todo nuestro edificio.
- Se han colocado señales de distanciamiento para fomentar el distanciamiento social y reducir la exposición.
- Se han instalado barreras de protección de plástico en todo el edificio en áreas que implican contacto cara a cara entre nuestros pacientes y el personal. Actualmente estamos instalando más de estas barreras entre las estaciones de trabajo del personal. Estas particiones se limpian continuamente durante todo el día.
- Se mantienen nuestros protocolos de higiene, incluyendo la limpieza de rutina/desinfección rutinaria de superficies, baños, equipos y otros elementos del entorno de trabajo.
- Además de nuestras prácticas usuales de limpieza, hemos añadido el uso de una máquina de nebulización. Esta máquina aplica desinfectantes en forma de vapor a superficies grandes o difíciles de alcanzar con el fin de desinfectar estas superficies de virus y otras partículas.
- Un sistema de purificación de aire de alta eficiencia fue instalado en el sistema de Calefacción, Ventilación, y Aire Acondicionado (HVAC).
- Con el fin de limpiar y desinfectar cada cuarto, después de que un cuarto es desinfectado, utilizando un procedimiento generador de aerosol, retrasamos la entrada al cuarto hasta que haya transcurrido un tiempo suficiente de cambio de aire, o suficiente para eliminar partículas potencialmente infecciosas.
- Objetos de alto contacto, como revistas y juguetes, han sido eliminado de las áreas de espera.

**En la Clínica Dental:**

- Se han añadido puertas a cada sala de tratamiento dental con el fin de ofrecer atención a los pacientes en áreas aisladas.
- Se están utilizando unidades de succión extraoral e intraoral de Evacuación de Alto Volumen (HVE) para capturar y eliminar niebla o aerosoles producidos durante el cuidado dental, esta acción reduce los aerosoles y las salpicaduras generadas durante los procedimientos dentales de rutina.

## *Você pode sentir-se seguro ao visitar o seu centro de saúde comunitário*

### **Os seguintes procedimentos e equipamentos foram implementados com o fim de reduzir o risco de transmissão de SARS-COV-2 (COVID-19) para pacientes, funcionários e visitantes.**

- As consultas de telemedicina são oferecidas como alternativas ao atendimento no consultório, desde que o paciente cumpra com os requisitos para consulta de telemedicina.
- Ao entrar na clínica todos os pacientes serão submetidos a uma triagem para detectar sinais/sintomas de doenças respiratórias e temperatura será tomada. Para aqueles com triagem positiva, um representante médico virá ao encontro do paciente e o acompanhará a uma sala de exame para uma avaliação mais detalhada.
- Já foi determinado o número máximo de pacientes que podem ser atendidos simultaneamente e de forma segura no nosso centro de saúde e o tempo adequado para limpar e desinfetar as salas operatorias entre os pacientes. Por esta razão, o tempo de espera desde o agendamento da consulta até o atendimento na clínica poderá levar mais tempo do que o esperado.
- O Centro de Saúde está seguindo as recomendações de controle de infecção e Equipamentos de Proteção Individual do CDC e OSHA, que incluem; batas, óculos de proteção, luvas, protetores faciais, máscaras faciais e proteção respiratória, como máscaras N95.
- Máscaras faciais ou coberturas de tecido para o rosto DEVEM ser usadas para todos os que entram no centro de saúde, independentemente de terem ou não sintomas de COVID-19. Crianças menores de dois anos de idade não são obrigadas a usar máscara.
- Desinfetantes para as mãos e recipientes de lixo estão disponíveis em todo o edifício.
- Os sinais de distanciamento social foram colocados a fim de encorajar o distanciamento social e reduzir a exposição ao vírus.
- As barreiras de proteção de plástico foram instaladas em todo o edifício nas áreas que envolvem contato cara a cara entre nossos pacientes e funcionários. Atualmente, estamos instalando mais dessas barreiras entre as estações de trabalho dos funcionários. Essas partições são limpas continuamente ao longo do dia.
- As nossas práticas de limpeza habituais estão sendo mantidas, incluindo a limpeza de rotina / desinfecção constante de superfícies, banheiros, equipamentos e outros elementos no ambiente de trabalho.
- Além das nossas práticas usuais de limpeza, adicionamos o uso da máquina de desinfecção por nebulização a seco. Esta máquina aplica desinfetantes na forma de aspersão em superfícies maiores ou de difícil acesso desinfetando essas superfícies de vírus e outras partículas.
- Um sistema de purificação de ar de alta eficiência foi instalado no sistema de Aquecimento, Ventilação e Ar Condicionado (HVAC).
- A fim de limpar e desinfetar cada quarto, depois de que um quarto é desinfetado, utilizando o procedimento gerador de aerossol, retardamos a entrada no quarto até que tenha passado o tempo suficiente de mudanças de ar, o suficiente para eliminar partículas potencialmente infecciosas.
- Objectos de alto contato, como revistas e brinquedos, foram removidos das áreas de espera.

### **Na Clínica Dental:**

- Portas foram adicionadas em cada quarto de tratamento dental para oferecer atendimento aos pacientes em áreas isoladas.
- Estão sendo utilizadas unidades de sucção extraoral e intraoral de Evacuação de Alto Volume (HVE) para capturar e eliminar névoa ou aerossóis produzidos durante o atendimento dental, assim resultando em redução de aerossóis e respingos produzidos durante os procedimentos dentários de rotina.